

## 「出題の意図」

選抜区分	2020 年度 （選抜区分：一般選抜・前期） 経済学部 （科目名：英語）
出題の意図 （評価のポイント）	<p><b>1. 出題の背景・求める能力</b></p> <p>I</p> <p>高度成長期と現在を比較しながら、少子高齢化について論じた英文を出題した。全体の論旨と話の流れをまず読解できているかどうか、正解するうえで、分かれ目となる。</p> <p>問 1 は大きな数字を英語で正しく読めるかどうかを試す出題である。問 2 と問 5 は、通常の英文和訳の問題である。基本的な単語の知識と内容の正しい読解が正解につながる。問 3、問 4、問 6 は資料の内容とりわけ話の流れを読解できているかどうかを見る設問である。全体的に高度成長期と現在を対比していることをまず踏まえて、違いをイメージできるかどうか、正解につながる。</p> <p>II</p> <p>コンピューターと情報技術の発展のスピードを他の発明・技術と比較した英文から出題した。問 1、問 3、問 4 は、通常の英文和訳の問題である。文の構造とりわけ主語・主節が何か、関係代名詞節の範囲を正しく理解できているか、などがポイントである。問 2 は前置詞がついた関係代名詞と連語についての知識を試す設問である。問 5 は、出題文の末尾の段落の内容を日本語で要約する問題である。基本的な単語力と読解力が正解につながる。</p> <p>IIIとIV</p> <p>和文英訳の基礎的な能力を問う出題である。SV、SVO、SVOO、VOC の英語 5 文型がまず正しく設定されているかどうか、全体として日本語の内容に則した英文になっているか、そして、単語が正しく使われているかどうか、評価の主なポイントとなる。</p> <p><b>2. 解説(解法)</b></p> <p>I</p> <p>問 1：大きな数字の読み方には、基本的なパターンがある。まずそれを踏まえた解答になっていることが得点につながる。スペルミスは減点の対象となった（hundred を hundret と書いているなど）。問 2：as a result of の前後の因果関係を正しく理解できていることが、まずは大切である。問 3 と問 4 と問 6：出題文の論旨と話の流れを正しく理解できていれば、解ける問題である。「最も適切なものを選」ぶ設問なので、選択肢の中か</p>

ら出題文で言及されていること、説明されていることを中心に絞っていくことがコツである。問 5-1：設問部分の前の箇所を読み取れていることが、正解につながる。問 5-2：5-1 を正しく解答していれば、主節の主語 “their move from rural to urban areas” も正しく訳出できる。consumer goods” が複合語（「消費財」）であるということが分からず、SVOC のように「消費者に商品を」などと誤訳している例が散見された。また、washing machine (洗濯機) を食器洗い乾燥機と誤訳している解答があり、減点の対象となった。この設問に限らず、基本的な単語の知識は正解率を上げることにつながる。

## II

問 1：how far technology had come の far を「遠くから技術が来た」と間違えて訳している解答が見られた。出題文は全体的に時代の流れに関して説明しているので、まずはそのことを踏まえることが重要である。問 2：前置詞を伴う関係代名詞と連語の知識が正解につながる。やや難解な設問であり、正解率は 1 割以下であった。問 3：下線の設問箇所のすぐ後に、具体例が挙げられている。その内容を日本語で書くことが正解になるが、下線部そのものを和訳している答案があった。設問の意図を正しく読み取ることが大切である。問 4：To illustrate this は、「例を説明すると」「例を挙げれば」という意味だが、「～するため」と目的として訳したり、「売り上げること」と名詞的用法と解釈するミスが散見された。問 5：出題文の最後の段落の内容を正しく要約できていれば、ほぼ 8 割の点数になる。customers are adopting these new technologies とあるように、技術が顧客に採択され普及されていくスピードが速くなっていることを読み取れていない場合、減点の対象となった。また、competitors をライバル企業（競合する企業、他社など）と正しく訳しておらず、「競争している顧客」など立場を間違えた訳になっている場合は、減点されている。

## IIIとIV

解答文の全体の構造が、英文として適切であるかどうか、最初に大切なポイントである。そのうえで、適切な単語や言い回しが含まれていることが、さらなる加点につながる。スラング（俗語）を多用するなど、正式な英文とは見なされない解答は、減点の対象となった。また、behavior と書くべきところを behave と書くなど、名詞と動詞の使い分けが間違っている場合、スペルミスなども減点されている。

### 3. 受験へのアドバイス

単語の意味を暗記するときは、一つの意味だけではなく複数の意味を憶えるようにした方がよい。たとえば、「president」は、社長、大統領などいくつかの意味がある。単語の意味を調べるときは、辞書や単語帳の全

体を俯瞰することをお勧めする。

和文英訳の解答の中には、通常書き言葉としては使わないスラングや不適切な英単語、そして、崩れた文型の英文が散見された。インターネット、SNS、コミックなど、様々な媒体から英単語を知りうることは、その原因かもしれない。しかし、まずは高校のテキストや参考書などで、フォーマルな正しい英語（単語、表現、文型など）を修得して、知識の土台とすることが大切である。